



ОРГАН З ОЦІНКИ ВІДПОВІДНОСТІ «ОМЕГА»
CONFORMITY ASSESSMENT BODY «OMEGA»
СЕРТИФІКАТ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ
TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

№ 1379

Серія СТ

Зареєстровано

в реєстрі ООВ за №

Registered at the Record of CAB under №

UA.TR.109.R.0217-19

Термін дії з*

Term of validity is from

18 квітня 2019 р.

Сертифікат видано

Certificate is issued on

«Harman Becker Automotive Systems GmbH»

(Becker-Goering-Str. 16, 76307 Karlsbad, Germany/Німеччина)

Продукція

Production

Безпроводова гарнітура (Wireless Headphone) т.м. «Harman» моделі P102 з обладнанням радіодоступу (інтерфейс передачі даних Bluetooth)

Відповідає

Comply with the requirements

- суттєвим вимогам п.п. 6-8 Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого Постановою КМ України від 24.05.2017 №355;
- Узагальненим умовам застосування PI 24-3 (схвалені Рішенням НКРЗІ від 12.01.2012 №18)

Виробник

Manufacturer

«Harman Becker Automotive Systems GmbH»

(Becker-Goering-Str. 16, 76307 Karlsbad, Germany/Німеччина)

Місце виробництва

Place of production

«WKK Technology Limited» (22/F One Kowloon 1, Wang Yuen street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong, P.R.China/Китай)

Орган з оцінки відповідності

Conformity assessment body

«ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА», ідентифікаційний номер №UA.TR.109, за наказом Мінекономрозвитку від 16.03.2018 №367 Рішення НКРЗІ від 03.04.2018 №192 про уповноваження та атестат про акредитацію НААУ №10283 (03186, м. Київ, вул. Антонова, 5, офіс 714, тел.: +38 044 248 0411)

Підстава

The grounds

Звіт про оцінювання від 18.04.2019 р. №0217-19

Додаткова інформація/ обмеження

Additional information / limitations

Технічні характеристики та умови застосування наведені у додатку, який є невід'ємною частиною цього сертифікату.

* Сертифікат є чинним, якщо його дію не скасовано та зазначені у додатку умови виконуються.

Сертифікат втрачає чинність у разі внесення виробником будь-яких змін до технічної документації або обладнання, про що не було повідомлено та узгоджено з ООВ «ОМЕГА».

The certificate is valid till it's not cancelled and the conditions specified in the annex are fulfilled.

This certificate will not be valid if the manufacturer makes any changes or modifications to the technical documentation or equipment, which have not been notified to, and agreed with CAB «OMEGA».

Керівник органу з оцінки відповідності

Head of the conformity assessment body



(підпис)
(signature)

В.О. Мітусов

(ініціали, прізвище)
(initials, family name)

Чинність сертифікату можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності
Validity of the Certificate can be checked on the basis of data of the conformity assessment body

CERTIFICATE CERTIFICATE CERTIFICATE CERTIFICATE CERTIFICATE CERTIFICATE CERTIFICATE CERTIFICATE CERTIFICATE CERTIFICATE
 СЕРТИФІКАТ СЕРТИФІКАТ СЕРТИФІКАТ СЕРТИФІКАТ СЕРТИФІКАТ СЕРТИФІКАТ СЕРТИФІКАТ СЕРТИФІКАТ СЕРТИФІКАТ СЕРТИФІКАТ
 CERTIFICATE CERTIFICATE CERTIFICATE CERTIFICATE CERTIFICATE CERTIFICATE CERTIFICATE CERTIFICATE CERTIFICATE CERTIFICATE
 СЕРТИФІКАТ СЕРТИФІКАТ СЕРТИФІКАТ СЕРТИФІКАТ СЕРТИФІКАТ СЕРТИФІКАТ СЕРТИФІКАТ СЕРТИФІКАТ СЕРТИФІКАТ СЕРТИФІКАТ
 CERTIFICATE CERTIFICATE CERTIFICATE CERTIFICATE CERTIFICATE CERTIFICATE CERTIFICATE CERTIFICATE CERTIFICATE CERTIFICATE
 СЕРТИФІКАТ СЕРТИФІКАТ СЕРТИФІКАТ СЕРТИФІКАТ СЕРТИФІКАТ СЕРТИФІКАТ СЕРТИФІКАТ СЕРТИФІКАТ СЕРТИФІКАТ СЕРТИФІКАТ

ДОДАТОК

до сертифікату експертизи типу

ANNEX TO TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

№ 1379

Серія ДТ

До сертифікату № UA.TR.109.R.0217-19

To certificate №

Файл технічної документації «0217-19_Harman_P102_TD.zip»

The technical documentation file

Перелік документів: List of documents:	- інструкція / <i>user manual</i> - технічна специфікація / <i>technical specification</i> - фотографії радіообладнання / <i>product photos</i> - схеми печатних плат / <i>printed circuit boards layouts</i> - електричні схеми / <i>schematics</i> - протоколи випробувань / <i>test reports</i> - оцінка ризиків / <i>risk assessment</i>
--	--

Застосовані стандарти та інші технічні специфікації

Applied standards and other relevant technical specifications

Суттєві вимоги технічного регламенту <i>Essential requirements of the technical regulation</i>	Стандарти <i>Standards</i>	Протоколи випробувань та випробувальна лабораторія <i>Test reports and test laboratory</i>
П. 6 абзац 2 (захист здоров'я, безпека людей і домашніх тварин, захист власності) <i>Item 6 paragraph 2 (the protection of health and safety of persons and of domestic animals and the protection of property)</i>	ДСТУ EN 60950-1:2015 (EN 60950-1:2006; A11:2009; A1:2010; A12:2011; A2:2013; AC:2011, IDT), ДСТУ EN 62479:2015 (EN 62479:2010, IDT)	№G0M21010-3770 від 01.11.2010 «Eurofins Product Service GmbH» (Storkower Str. 38c, 15526 Reichenwalde, Germany/Німеччина), №P102-QRA-14-02 від 18.05.2011, №P102-QRA-10-02_ВТ від 04.05.2011 «Harman/Becker Automotive Systems GmbH, EMC Laboratory» (Hermann-Schwer-Str.3, D 78048 Villingen-Schwenningen, Germany/Німеччина), №53415REM.001 від 19.06.2017, №53415RRF.001A1 від 30.10.2017 «DEKRA Testing and Certification, S.A.U.» (Parque Tecnológico de Andalucía, c/ Severo Ochoa nº 2, 29590, Campanillas, Málaga, España/Іспанія), Протокол експертизи результатів випробувань від 18.04.2019 №0217-19
П. 6 абзац 3 (відповідний рівень електромагнітної сумісності) <i>Item 6 paragraph 3 (an adequate level of electromagnetic compatibility)</i>	ДСТУ EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT), ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02), ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2016-11)	
П. 7 (ефективне використання і підтримка ефективного використання радіочастотного ресурсу України у відповідній радіотехнології та уникання шкідливих завад) <i>Item 7 (are both effectively uses and supports the efficient use of radio spectrum in order to avoid harmful interference)</i>	ДСТУ ETSI EN 300 328:2017 (ETSI EN 300 328:2016, IDT)	
П. 8 підпункт 2 (основні вимоги) <i>Item 8 subparagraph 2 (essential requirements)</i>	-	

Умови застосування радіообладнання

Conditions for the application of radioequipment

Експлуатація здійснюється на бездозвільній основі відповідно до рішення НКРЗІ від 23.12.2014 №844, зареєстрованого в Міністерстві юстиції України 19.02.2015 за №201/26646.

Керівник органу з оцінки відповідності
 Head of the conformity assessment body



(Handwritten signature)
 (підпис)
 (signature)

В.О. Мітусов
 (ініціали, прізвище)
 (initials, family name)

ДОДАТОК

(ЗАКІНЧЕННЯ)

до сертифікату експертизи типу

ANNEX TO TYPE EXAMINATION CERTIFICATE (END)

№ 1379

Серія ДТ

До сертифікату № UA.TR.109.R.0217-19

To certificate №

Основні параметри у сфері користування радіочастотним ресурсом

General specifications in field of the efficient use of radio spectrum

Найменування параметру <i>Name of the parameter</i>	Опис параметру, значення або позначення <i>Description of parameter, value or designation</i>
Технічні характеристики в режимі IEEE 802.15.1 <i>Specifications in IEEE 802.15.1 mode</i>	
Служба радіозв'язку <i>Radiocommunication service</i>	Малопотужні застосування <i>Low-power applications</i>
Радіотехнологія <i>Radio technology</i>	Широкопasmовий радіодоступ <i>Broadband radio access</i>
Смуга радіочастот, МГц <i>Frequency Range, MHz</i>	2402 - 2480
Сітка (центральної) частот, МГц <i>Grid (central) frequencies, MHz</i>	1
Максимальна потужність передавача, дБм (мВт) <i>Maximum transmit power, dBm (mW)</i>	Мінус 3 (0,5)
Клас випромінювання <i>Emission type</i>	1M00FXW, 1M00GXW
Тип антени/Ga, дБі <i>Antenna/gain, dBi</i>	Інтегрована/4,4 <i>Integrated</i>
Версія програмного забезпечення <i>SW version</i>	A1.1
Програмне забезпечення у відповідній комбінації з радіообладнанням на дотримання суттєвих вимог <i>The software in the appropriate combination of the radioequipment to the compliance of the essential requirements</i>	Не впливає <i>Does not affect</i>

Склад та компоненти обладнання (аксесуари):

System and optional components of equipment (accessories):

- безпроводова гарнітура (Wireless Headphone) т.м. «Harman» моделі P102 з обладнанням радіодоступу (інтерфейс передачі даних Bluetooth)

Керівник органу з оцінки відповідності
Head of the conformity assessment body



(підпис)
(signature)

В.О. Мітусов
(ініціали, прізвище)
(initials, family name)

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіобладнання: **Безпроводова гарнітура (Wireless Headphone) т.м. «Harman» моделі P102 з обладнанням радіодоступу (інтерфейс передачі даних Bluetooth).**
2. Найменування та адреса виробника: **«Harman Becker Automotive Systems GmbH» (Becker-Goering-Str. 16, 76307 Karlsbad, Germany)/«Харман Бекер Аутомотів Системс ГмбХ» (Бекер-Гоерінг-Стр. 16, 76307 Карлсбад, Німеччина).**
3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.
4. Об'єкт декларації: **Безпроводова гарнітура (Wireless Headphone) т.м. «Harman» моделі P102 з обладнанням радіодоступу (інтерфейс передачі даних Bluetooth).**
5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:
- **Технічного регламенту радіобладнання, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. №355.**
6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
ДСТУ EN 60950-1:2015 (EN 60950-1:2006; A11:2009; A1:2010; A12:2011; A2:2013; AC:2011, IDT);
ДСТУ EN 62479:2015 (EN 62479:2010, IDT);
ДСТУ EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT);
ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02);
ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2016-11);
ДСТУ ETSI EN 300 328:2017 (ETSI EN 300 328:2016, IDT).
7. Призначений орган з оцінки відповідності

ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА» №UA.TR.109

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

Виконав: **оцінку відповідності за процедурою експертизи типу (модуль В) Технічного регламенту радіобладнання** та видав сертифікат експертизи типу: **№UA.TR.109.R.0217-19 від 18.04.2019 р.**

8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіобладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність.

9. Додаткова інформація: **Безпроводова гарнітура (Wireless Headphone) т.м. «Harman» моделі P102 з обладнанням радіодоступу (інтерфейс передачі даних Bluetooth), що виготовляється «Harman Becker Automotive Systems GmbH» (Becker-Goering-Str. 16, 76307 Karlsbad, Germany)/«Харман Бекер Аутомотів Системс ГмбХ» (Бекер-Гоерінг-Стр. 16, 76307 Карлсбад, Німеччина) на підприємстві «WKK Technology Limited» (22/F One Kowloon 1, Wang Yuen street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong, P.R.China)/«ВКК Технологі Лімітед» (22/Ф Ван Коулун 1, Ванг Юен стріт, Коулун Бей, Коулун, Гонг Конг, Китай).**

Підписано від імені виробника **ТОВ «АТК-11» (Україна, 03110, м. Київ, вул. Пироговського, 19, корпус 6, офіс 1, код ЄДРПОУ 37849004).**

м. Київ, Україна

(місце та дата видачі)

18

квітня

2019 р.

Директор
(посада)

(підпис)

Д.С. Терещенко
(ініціали та прізвище)

ЕКСПЕРТИЗУ ПРОВЕДЕНО
ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА»
Запис в реєстрі від 18.04.2019 р.
№ UA.109.DR. 0217-19



